

## صحيفة بيانات السلامة

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

اسم المنتج :

SIGMALINE 855 HARDENER

كود المنتج :

000001099241

وسائل التعريف الأخرى

00184962; 00346741

### 1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

استخدامات المنتج :

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

استخدام المادة/المستحضر :

مادة مصلبة.

استخدامات لا يُنصح بها :

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه :

ndpic@sfda.gov.sa

1.4 رقم هاتف الطوارئ :

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج :

التصنفي وفقاً للتسلیم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Acute Tox. 4, H332  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Resp. Sens. 1, H334  
Skin Sens. 1, H317  
Carc. 2, H351  
STOT SE 3, H335  
STOT RE 2, H373

المُنتَج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعّدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاماً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



الرمز : 000001099241

30 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMALINE 855 HARDENER

## القسم 2: بيان الأخطار

خطر

: عبارات المخاطر

- يسبب تهيج الجلد.
- قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- ضار عند الاستنشاق.
- قد يسبب أعراض حساسية أو ربو أو صعوبات في التنفس في حالة استنشاقه.
- قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
- يشتبه بأنه يسبب السرطان.
- قد يسبب ثلماً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

### عبارات التحذير

: الوقاية

توضع قفازات للحماية، ملابس للحماية ووقاء للعينين والوجه. تجنب نفس البخار.

: الاستجابة

في حالة الاستنشاق: ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس. إذا ظهرت أعراض تنفسية: استدع مركز السموم أو الطبيب.

: التخزين

يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً باحكام.

: التخلص من النفاية

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافحة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P260, P304 + P340, P342 + P311, P403 + P233, P501

: مكونات خطرة

Isocyanic acid, polymethylenepolyphenylene ester  
4,4'-methylenediphenyl diisocyanate  
o-(p-isocyanatobenzyl)phenyl isocyanate  
2,2'-methylenediphenyl diisocyanate

: عناصر التوسيع التكميلية

تحتوي الإيزوسيلانات. قد يحدث تفاعل تحسسي.

: الملحق السادس عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطرة

As from August 24 2023 adequate training is required before industrial or professional use.

### متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

: يُراعي أن تزود العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

: تحذير لمسي من الخط

غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

: المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

لا توجد.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

### 3.2 خلائط

خليل

اسم المكون/المنتج	المعرفات	%	التصنيف	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	النوع
Isocyanic acid, polymethylenepolyphenylene ester	REACH #: 01-2119457024-46 CAS: 9016-87-9	≥75 - ≤90	H332 ,4 .Tox Acute H315 ,2 .Irrit Skin H319 ,2 .Irrit Eye H334 ,1 .Sens .Resp H317 ,1 .Sens Skin H351 ,2 .Carc H335 ,3 SE STOT ,2 RE STOT	تقدير السمية الحادة [استنشاق (غاز ورذاذ)] = 1.5 مج / لتر	[1]

: الرمز

000001099241

30 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMALINE 855 HARDENER

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

<p>4,4'-methylenediphenyl diisocyanate</p> <p># REACH 01-2119457014-47 المفوضية الأوروبية: 202-966-0 101-68-8 :CAS 615-005-00-9 فهرست:</p>	<p><math>\geq 10 - \leq 15</math></p>	<p>(استنشاق) H373</p> <p>Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1, H317 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373</p> <p>تقدير السمية الحادة [استنشاق] (غبار ورذاذ) = 1.5 مج / لتر <math>\leq C : H315 , 2 . Irrit Skin</math> 5% <math>\leq C : H319 , 2 . Irrit Eye</math> 5% <math>: H334 , 1 . Sens . Resp</math> 0.1% <math>\leq C</math> <math>\leq C : H335 , 3 SE STOT</math> 5%</p>	<p>[1] [2]</p>
<p>o-(p-isocyanatobenzyl) phenyl isocyanate</p> <p># REACH 01-2119480143-45 المفوضية الأوروبية: 227-534-9 5873-54-1 :CAS 615-005-00-9 فهرست:</p>	<p><math>\geq 10 - \leq 15</math></p>	<p>Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1, H317 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373</p> <p>تقدير السمية الحادة [استنشاق] (غبار ورذاذ) = 1.5 مج / لتر <math>\leq C : H315 , 2 . Irrit Skin</math> 5% <math>\leq C : H319 , 2 . Irrit Eye</math> 5% <math>: H334 , 1 . Sens . Resp</math> 0.1% <math>\leq C</math> <math>\leq C : H335 , 3 SE STOT</math> 5%</p>	<p>[1]</p>
<p>2,2'-methylenediphenyl diisocyanate</p> <p># REACH 01-211927323-43 المفوضية الأوروبية: 219-799-4 2536-05-2 :CAS 615-005-00-9 فهرست:</p>	<p>&lt;0.10</p>	<p>Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1, H317 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373</p> <p>تقدير السمية الحادة [استنشاق] (غبار ورذاذ) = 1.5 مج / لتر <math>\leq C : H315 , 2 . Irrit Skin</math> 5% <math>\leq C : H319 , 2 . Irrit Eye</math> 5% <math>: H334 , 1 . Sens . Resp</math> 0.1% <math>\leq C</math> <math>\leq C : H335 , 3 SE STOT</math> 5%</p>	<p>[1]</p>

انظر القسم 16 لمطالعة نص  
بيانات الأخطار آتف الذكر كاملاً.

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيبات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أي مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقي، وسامة، ومترآمة بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافأناً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبيّن.

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولى

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولى

يراعي التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. راعي دفق ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقائق مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. راعي طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعي الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعي تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يراعي تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

ازل الثياب والأحذية الملوثة. يراعي غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعي عدم استخدام المنبيات أو المرقفات.

يراعي طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعي تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد ينطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

: الرمز

000001099241

30 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMALINE 855 HARDENER

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والموجز

#### آثار صحية حادة كاملة

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق. قد يسبب تهيجاً تنفسياً. قد يسبب أعراض حساسية أو ربو أو صعوبات في التنفس في حالة استنشاقه.

يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

لامسة العين :

استنشاق :

لامسة الجلد :

الابتلاع :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم أو تهيج

الدعمن

احمرار

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج المסלك التنفسي

السعال

صعوبة التنفس والأزيز

الربو

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

ليس هناك بيانات معينة.

استنشاق :

لامسة الجلد :

الابتلاع :

لامسة العين :

### 4.3 دواعي رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعَرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

لا يوجد علاج محدد.

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.1 وسائل إطفاء

يراعى استخدام مادة إطفاء ملائمة للحريق المحيط.

لا توجد.

وسائل الإطفاء المناسبة :

وسائل الإطفاء غير المناسبة :

### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تتفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين.

الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط :

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:

أكسيد الكربون

أكسيد النيتروجين

سيانات وأيزوسيلانات.

سيانيد الهيدروجين

منتجات احتراق خطيرة :

أكسيد الكربون

أكسيد النيتروجين

سيانات وأيزوسيلانات.

سيانيد الهيدروجين

### 5.3 نصائح لمكافحى الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحى الحريق (بما فيها الخوذات والأذنـيات والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

الرمز :

000001099241

30 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMALINE 855 HARDENER

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "الأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبلاوات ومحاري الصرف. يراعى : **6.2 الاحتياطات البيئية** إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (محاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء).

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. خفف بالماء ثم قم بازالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في واء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يمنع دخولها في بالوعات الصرف، والمجاري المائية، أو البلاوات، أو المناطق المقصورة. يُراعي غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه القيض أو التعامل معها كالاتي. يراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة المؤثرة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

يراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). يراعى وضعها في حاوية ملائمة. يجب تنظيف المنطقة الملوثة بأحد مزيادات التلوث الملائمة على الفور. ومن بين مزيادات التلوث التي يمكن استخدامها مزيل تلوث (قابل للاشتعال) يتألف (بناءً على الأحجام) من: ماء (45 جزءاً)، و إيثانول أو كحول أيسبوبروبيلي (50 جزءاً) ومحلول نشادر مركّز (كتافة: 0.880) (5 أجزاء). كربونات الصوديوم (5 أجزاء) و ماء (95 جزءاً) هو بديل غير القابلة للاشتعال. يراعى إضافة مزيل التلوث ذاته إلى المادة المتبقية وتركها لعدة أيام في واء غير محكم الإغلاق إلى أن يتوقف التفاعل. وما أن تصل إلى هذه المرحلة، إغلق الوعاء وتخلص منه بما يتفق واللوائح المعتمدة بها محلياً (انظر القسم 13). يُحظر دخولها المصادر أو المجاري المائية. يراعى إبلاغ السلطات المختصة بما يتفق واللوائح المعتمدة بها محلياً، إذا تسبب المنتج في تلوث البيحرات، أو الأنهر أو المجاري.

### 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثياباً هذا القسم على ارشادات وتحذيبات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات المناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). لا يجوز تشغيل الأشخاص الذين لهم سوابق إصابة بمشكلات إستحسان جلدية أو ربو، أو تحسس أو مرض تنفسى مزمن أو متعاود في آية عمليات يستخدم فيها هذا المنتج. تجنب التعرض - يراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطيات الأمان. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

### 7.2 ارشادات حول الصحة المهنية العامة

يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

الرمز :

000001099241

30 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMALINE 855 HARDENER

## القسم 7: المناولة والتخزين

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 °C (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بفتحات. يراعى غلق الوعاء غالباً تماماً حكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لأن من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتواقة قبل المناولة أو الاستخدام.

يجب اتخاذ احتياطات لنقلي التعرض للرطوبة الجوية أو الماء إلى أدنى حد. سوف يتكون  $\text{CO}_2$  الذي بإمكانه أن يؤدي إلى زيادة الضغط في الأوعية المغلقة.

## 7.3 الاستخدام/ات النهائي/ية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعبيئها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

اسم المكوّن/المنتج	قيم حد التعرض
ميثيلين ثانوي فينيل أيزوسيانات	- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational . (7/2016) TWA: 0.051 مج / $\text{m}^3$ 8 ساعات. TWA: 0.005 جزء من المليون 8 ساعات. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006). متوسط الوقت المرجح: 0.051 مج / $\text{m}^3$ 8 ساعات. متوسط الوقت المرجح: 0.005 جزء من المليون 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023). TWA: 0.005 جزء من المليون 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2007). TWA: 0.05 مج / $\text{m}^3$ 8 ساعات.

تتبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعامل كيماوية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة للأداء إجراءات قياس العوامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد الماد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقلة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها.

#### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل ثلوّتها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأداشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

#### حماية للجلد

#### ـ حماية بدوية

الرمز :

000001099241

30 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMALINE 855 HARDENER

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المغلفة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا ثبتت من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحافظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يقدر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الاختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) وبوصى، حيث من المتوقع اتصال وجيبة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الاختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المناسبة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

#### مطاط البولي

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتخطى عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتخطى عليه من مخاطر وقائية أخرى لحماية الجلد وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

#### حماية تنفسية

يراعي عدم توظيف كل من سبق له/ا الإصابة بالربو، أو الحساسية، أو أمراض الجهاز التنفسى المزمنة أو المتكررة في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج.

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الثخان، أو المُرشّحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.

عديم اللون.

شبيه بالأمين.

غير متوفرة.

غير متوفرة.

>37.78°

- : **الحالة الفيزيائية**  
: اللون  
: الرائحة  
: عنبة الرائحة  
: نقطة الانصهار/نقطة التجمد  
: نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان

- : القابلية على الاشتعال  
: الحدود العليا/ الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار

غير متوفرة.

غير متوفرة.

كأس مغلق: غير قابل للتطبيق.

النوع	الطاقة	الطاقة	الطاقة
متين	ـ	ـ	ـ

- : درجة حرارة الاشتعال الذاتي  
: درجة حرارة الانحلال

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

- : درجة تركيز الحامض  
: الزوجة  
: كينماتي (°40): <21 /s<sup>2</sup>mm

النتيجة
غير قابل للذوبان

- : معامل تفريغ الأوكتانول/الماء

غير قابل للتطبيق.

- : الضغط البخاري

30 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMALINE 855 HARDENER

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

اسم المكون	ضغط البخار عند 20 درجة مئوية			ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		
	م姆 زنبق	كيلوباسكال	الطريقة	م姆 زنبق	كيلوباسكال	الطريقة
o-(p-isocyanatobenzyl) phenyl isocyanate	0.000001	0.0000013	EU A.4			

غير متوفرة.  
1.23

: معدل التبخر  
: الكثافة النسبية

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يخدم خطراً مؤكسداً.

: خواص مؤكسدة

### خصائص الجسيمات

: حجم الجسيمات المتوسط

غير قابل للتطبيق.

## 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية لتفاعل

: 10.1 التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.2 الثبات الكيميائي

المنتج ثابت.

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تتولد نواتج تحلل خطيرة في حالة نشوب حريق.

ثراعي الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

: 10.5 المواد غير المتواقة

تحفظ بعيداً عن: عوامل مؤكسدة، قلوبيات قوية، أحماض قوية، أمينات، الكحولات، الماء. تحدث تفاعلات طاردة للحرارة لا يمكن التحكم فيها مع الأمينات والكحولات.

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: سيانات وإيزوسبيانات. أكسيد الكربون أكسيد النيتروجين سيانيد الهيدروجين : 10.6 نواتج الانحلال الخطيرة

## القسم 11: المعلومات السامة

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

#### سمية حادة

العرض	الجرعة	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
-	< 9400 مجم / كجم	أرنب	LD50 جلدي	Isocyanic acid, polymethylenepolyphenylene ester ميثيلين ثانوي فينيل أيزوسبيانات
-	49 جرام / كجم	فأر	LD50 بالفم	
-	9200 مجم / كجم	فأر	LD50 بالفم	

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### التهيج/التآكل

العرض	الملحوظة	النوع	النتيجة الإختبار	النتيجة	اسم المكون/المنتج
-	-	أرنب	-	الجلد - مهيجة	4,4'-methylenediphenyl diisocyanate

#### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجلد

30 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMALINE 855 HARDENER

## القسم 11: المعلومات السامة

: الأغذى : ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجهاز التنفسى : ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الاستحسان

اسم المكون/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	النتيجة
4,4'-methylenediphenyl diisocyanate	الجهاز التنفسى الجلد.	خنزير هندي فأر	استحسانية. استحسانية.

### الاستنتاجات/الملخص

: الجلد : ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجهاز التنفسى : ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### التأثير على الجينات

الاستنتاجات/الملخص : ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السرطانة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	العرض
4,4'-methylenediphenyl diisocyanate	إيجابية - استنشاق - TC	فأر	0 إلى 6 مج / م³	2 سنوات; 5 أيام في الأسبوع

الاستنتاجات/الملخص : ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السمية التناولية

الاستنتاجات/الملخص : ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### القابلية على التسبب في المرض

الاستنتاجات/الملخص : ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
: معلومات عن سبل التعرض المرجحة			غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كامنة

ضار عند الاستنشاق. قد يسبب تهيجاً تنفسياً. قد يسبب أعراض حساسية أو ربو أو صعوبات في التنفس في حالة استنشاقه.

: استنشاق : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: الابتلاع : يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

: ملامسة الجلد : يسبب تهيجاً شديداً للعين.

: ملامسة العين : الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج المسار التنفسى

السعال

صعوبة التنفس والأريز

الربو

ليس هناك بيانات معينة.

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

ليس هناك بيانات معينة.

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم

أو تهيج

الدعمن

احمرار

: ملامسة العين : الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

الدعمن

احمرار

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

### التعرض قصير المدى

: التأثيرات الفورية المحتملة : غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة : غير متوفرة.

30 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMALINE 855 HARDENER

## القسم 11: المعلومات السامة

### التعرض طويل المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

غير متوفرة.

### آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

#### الاستنتاجات/الملخص

: عامة

قد يسبب ثلثا للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. ما أن يحدث الاستحسان، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

: السرطنة

يشتبه بأنه يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض ومستواه.

: التأثير على الجينات

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسيلية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

استناداً إلى خواص مكوناته من الأيزوسيلانات وإلى بيانات السامة للمخلوط المماطلة، قد يسبب هذا الخليط تهيجاً وأ/أ تحسساً حاداً بالجهاز التنفسى مما قد يؤدي إلى حالة ربوية وأزيزاً وضيقاً في الصدر. قد تظهر لاحقاً أعراض ربوية في الأفراد المحسّسين عند تعرضهم لترizzات جوية أدنى كثيراً من حد التعرض المهني OEL. لا يجوز تشغيل الأشخاص الذين لهم سوابق إصابة بمشكلات إستحسان جدية أو ربو، أو تحسس أو مرض تنفسى مُزمن أو متعدد في أيّة عمليات يُستخدم فيها هذا المنتج. قد ينجم عن التعرُّض المتكرر عجزٌ تنفسى دائم، مادة حساسة للرطوبة.

### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

#### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

#### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### السمية

#### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الثبات والتحلل

#### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### القدرة على التراكم الأحياني

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
4,4'-methylenediphenyl diisocyanate	4.51	-	عل
o-(p-isocyanatobenzyl)phenyl isocyanate	4.51	-	عل
2,2'-methylenediphenyl diisocyanate	5.22	-	عل

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

: مُعامل تقاسيم التربة/الماء (Koc)

: التحريرية

غير متوفرة.

### 12.5 نتاج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

#### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

رمز :

000001099241

30 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMALINE 855 HARDENER

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وينبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

#### المُنتَج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وشريعتات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبع لا يتم التخلص منه في البيالو عات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متناشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. قد تطبق معايير النفاية الخطرة على تصنيف المنتج.

#### نهاية خطيرة

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ والورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية ومواد خطيرة أخرى

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبع أن يُعاد تدوير نهاية التغليف. ينبع عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	تغليف مختلط
الحاوية	15 01 06	

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبع الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَغة التي لم تُنظف ولم تُُعْسَل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قpusانها. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمحاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	غير مقتنة.	Not regulated.	Not regulated.
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	-	-	-
14.3 فئة/فوات مخاطر النقل	-	-	-
14.4 مجموعة التعبئة	-	-	-
14.5 الأخطار البيئية	لا.	No.	No.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	Not applicable.	Not applicable.

#### معلومات إضافية

لم يتم التعرف على شيء منهم.

None identified.

لم يتم التعرف على شيء منهم.

ADR/RID :

IMDG :

IATA :

النقل داخل منشآت المستخدم: يراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

: الرمز

000001099241

30 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMALINE 855 HARDENER

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

14.7 : النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

غير قابل للتطبيق.

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط  
[\(REACH\)](#) ( تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها )  
الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتراخيص

### الملاحق الرابع عشر

لم يدرج أيٌ من المكونات.

### مواد مُفافية للغاية

لم يدرج أيٌ من المكونات.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطيرة

As from August 24 2023 adequate training is required before industrial or professional use.

### Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

## Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

### 15.2: تقييم مأمونية الكيماويات

لم يجر تقييم السلامة الكيميائية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى



تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

DNEL = مستوى عدم التأثير المنشق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

PNEC = ترکز عدم التأثير المنشق

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)

نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً

H315  
H317  
H319  
H332  
H334  
H335  
H351  
H373

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP) /] (GHS) علماً

Acute Tox. 4  
Carc. 2  
Eye Irrit. 2  
Resp. Sens. 1  
Skin Irrit. 2  
Skin Sens. 1  
STOT RE 2  
STOT SE 3

سمية حادة - الفئة 4

السرطانة - الفئة 2

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

التحسس النفسي - الفئة 1

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2

التحسس الجلدي - الفئة 1

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

### السيرة

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

30 أغسطس 2024

تاريخ الإصدار السابق

27 أغسطس 2024

من إعداد

EHS

نسخة

1.02

: الرمز

000001099241

30

أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMALINE 855 HARDENER

## القسم 16: المعلومات الأخرى

### أخلاص مسؤولية

وتحتسب المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقييم الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدتها، وتقييم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق بخصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.